

CONTRÔLE UR CONTRÔLE EVO



MANUEL DU UTILISATEUR

Les semoirs et fertiliseurs **SOLÀ** sont fabriqués dans une usine exclusivement spécialisée dans ce secteur et bénéficient de l'expérience de plusieurs milliers d'utilisateurs.

Ce sont des machines de haute technologie conçues pour une longue durée de vie, sans pannes, dans les conditions les plus variées, et dotées de dispositifs simples et efficaces pour effectuer un excellent travail avec un minimum d'entretien.

Grâce aux informations sur toutes les possibilités et tous les réglages, nous souhaitons vous aider à obtenir ce que vous attendez de notre machine.

3e édition - Octobre 2025 Réf. : CN-811151/FR

Créé par : MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ S.L.

La reproduction totale ou partielle de ce manuel est interdite. Spécifications sujettes à modification sans préavis. Les photos ne montrent pas nécessairement la version standard de la machine.

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION	5
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	<u>.</u>
2.1 INDICATIONS DE BASE	
2.2 UTILISATION PRÉVUE	
2.3 SYMBOLES DE SÉCURITÉ	
2.4 GESTION DES DÉCHETS	5
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	6
4. CONTROLEUR	7
4.1 FONCTIONS DU CONTRÔLEUR	7
4.2 INSTALLATION SUR TRACTEUR	
5. CONCEPTS DE BASE	
5.1 ALLUMER LE CONTRÔLEUR	
5.2 STRUCTURE DES ÉCRANS	
5.2.1 ÉCRAN 1/5 : TRAVAIL	
5.2.1.1 MACHINES PNEUMATIQUES	
5.2.1.2 ALARMES	
5.2.1.3 ACTIONS AU TRAVAIL	
5.2.2 ÉCRAN 2/5 : COMPTE HECTARES	
5.2.3 ÉCRAN 3/5 : CONFIGURATION DE TRAVAIL	
5.2.3.1 PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TURBINE	
5.2.3.1 FEAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TORBINE	
5.2.3.3 VOLUME DE L'ALARME	
5.2.3.4 LUMIÈRES DE TRAVAIL	
5.2.3.5 CHARGEUR SANS FIN	
5.2.4 ÉCRAN 4/5 : JALONNAGE	
5.2.4.1 SÉQUENCE DE PASSAGES DU JALONNAGE	
5.2.4.1 SEQUENCE DE PASSAGES DU JALONNAGE	
5.2.5 ÉCRAN 5/5 : CONFIGURATION DE LA MACHINE	
5.2.5.1 CONFIGURATION DU FACTEUR DE CALIBRATION (FDC)	
3.2.3.1 CONFIGURATION DU FACTEUR DE CALIDRATION (FDC)	
6. GLOSSAIRE	29
6.1 ICÔNES	20



1. INTRODUCTION

Avant de mettre en marche le contrôleur **CONTROL EVO**, , il est nécessaire de LIRE LES INSTRUCTIONS ET RECOMMANDA-TIONS contenues dans ce manuel. Cela permettra de réduire les risques d'accidents, d'éviter d'endommager les équipements en raison d'une mauvaise utilisation, d'augmenter leurs performances et leur durée de vie.

Le manuel doit être lu par toute personne effectuant des tâches d'exploitation (y compris les préparatifs, les réparations sur le terrain et l'entretien général de la machine), de maintenance (inspection et assistance technique) et de transport. Pour votre sécurité et celle de la machine, respectez à tout moment les consignes techniques de sécurité. **SOLÀ** n'est pas responsable des dommages et avaries causés par le non-respect des consignes données dans ce manuel.



MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES ILLUSTRATIONS, LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES À SA DISCRÉ-TION.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 INDICATIONS DE BASE

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

- Lisez le manuel d'instructions de l'outil agricole attelé au tracteur que vous souhaitez utiliser.
- N'utilisez pas le terminal pendant que vous conduisez, arrêtez le véhicule avant de l'utiliser.
- Avant d'entretenir ou de réparer le tracteur, déconnectez toujours le lien entre le tracteur et le contrôleur.
- Avant le chargement de la batterie du tracteur, déconnectez toujours le tracteur du contrôleur.
- Avant de dételer l'outil agricole du tracteur, déconnectez toujours le lien entre l'outil agricole et le contrôleur.
- Avant de souder un dispositif attelé au tracteur, coupez toujours l'alimentation électrique du contrôleur.
- N'apportez aucune modification non autorisée au produit. Les modifications non autorisées ou une utilisation inappropriée peuvent nuire à votre sécurité et à la durée de vie ou au fonctionnement de l'appareil. Toutes les modifications non décrites dans ce manuel sont considérées comme non autorisées.
- Ne retirez pas les dispositifs de sécurité ou les étiquettes du produit.
- Respectez toutes les réglementations générales reconnues en matière de sécurité, d'industrie, de médecine et de circulation.
- Avant de sortir de la cabine du véhicule, assurez-vous que tous les mécanismes automatiques sont désactivés ou que le mode manuel est activé.

- Le contrôleur ne contient aucune pièce réparable. N'ouvrez pas le boîtier. L'ouverture du boîtier peut altérer son étanchéité.
- Les termes DROITE, GAUCHE, AVANT et ARRIÈRE se réfèrent aux machines dans le SENS D'AVANCÉE.

2.2 UTILISATION PRÉVUE

L'appareil est exclusivement conçu pour le contrôle et la surveillance des semoirs pneumatiques. Toute installation dépassant le cadre susmentionné ou toute autre utilisation de l'appareil ne relève pas de la responsabilité du fabricant.

Une utilisation correcte implique également le respect des conditions d'utilisation et d'entretien prescrites par le fabricant.

2.3 SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Dans ce manuel, vous trouverez trois types de symboles de sécurité et de danger :



POUR FACILITER LE TRAVAIL.



POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA MACHINE OU LES ÉQUIPEMENTS EN OPTION.



POUR ÉVITER DE BLESSER DES PERSONNES.

2.4 GESTION DES DÉCHETS

À la fin de la durée de vie du produit, veuillez le mettre au rebut conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets électroniques.

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MATÉRIEL	ТҮРЕ	DESCRIPTION
ÉCRAN	Écran LCD TFT 2,8 pouces	57,6 x 43,2 mm
DIMENSIONS MAXIMALES	88 x 88 x 38 mm	LARGEUR x HAUTEUR x PROFONDEUR
COULEUR	OUI	256 (8 bits)
PROTECTION	IP65 (min.)	Équipement étanche à la poussière et protégé contre les projections d'eau
TEMPÉRATURES MAXIMALES	-20 à 70 ℃	Sur la surface de l'appareil
POIDS	170 g	
TACTILE	NON	
BOUTONNIÈRE	OUI	5 BOUTONS + BOUTONNIÈRE DE DIRECTION

LOGICIEL	ТҮРЕ	DESCRIPTION
VERSION	CR0411.127.01 - CR0451.120.01	8 configurations possibles (nombre maximal de contrôleurs actifs)
VERSION	CR0411.127.02 - CR0451.120.02	2 configurations possibles (nombre maximal de contrôleurs actifs)
LARGEUR DE SEMOIR ADMISSIBLE	de 400 à 770 cm	de 4 mètres à 7,7 mètres
LARGEUR DE PULVÉRISATION ADMISSIBLE	de 800 à 5 000 cm	de 8 mètres à 50 mètres



IMPORTANT : SELON LA CONFIGURATION DU SEMOIR, L'AFFICHAGE DES ÉCRANS DU CONTRÔLEUR PEUT VARIER.

4. CONTRÔLEUR

4.1 FONCTIONS DU CONTRÔLEUR

Le contrôleur de travail pour semoirs a des fonctions de surveillance et de contrôle, classées comme suit :

CONTRÔLEUR:

- Compte les hectares partiels et totaux.
- Vélocimètre.
- Régime de la turbine.
- Alarme niveau minimum de la trémie.

CONTRÔLE:

- Jalonnage (jalonnage).
- -Pièces repliables dépendantes (gauche et droite), pièces repliables indépendantes (gauche ou droite) ou fermeture moitié machine (gauche ou droite).
- Éclairage de travail.
- Coupe totale des semis.
- Chargeur sans vis sans fin.

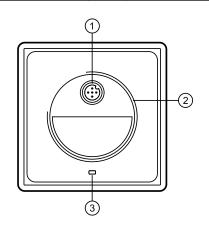
4.2 INSTALLATION SUR TRACTEUR

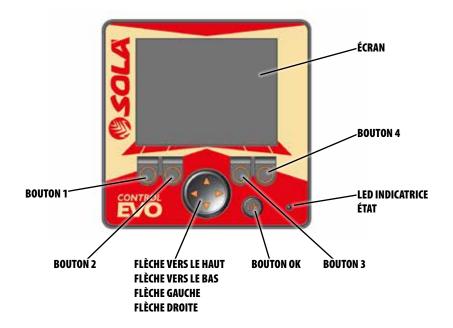
Vous aurez besoin du support fourni avec la machine pour installer le contrôleur dans la cabine du tracteur. Installez le contrôleur dans la cabine du tracteur à un endroit visible et avec accès depuis le poste de conduite.



VÉRIFIEZ QUE LE TERMINAL EST MONTÉ DE MANIÈRE STABLE.

Supply, CAN		
5 4	1 2 3 4 5	n.c. 832 V DC GND CAN_H CAN_L



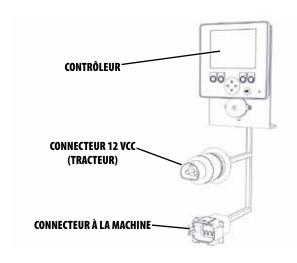


LED (couleur)	ÉTAT	DESCRIPTION
ÉTEINT	Permanemment éteint	Le contrôleur n'est pas alimenté en tension
ORANGE	Un seul clignement des yeux	Démarrage du programme ou réinitialisation des paramètres
	Clignotement rapide (0,2 sec.)	Aucun système d'exploitation en chargement
VERT	Clignotant lent (0,5 sec.)	L'application est en cours d'exécution
	Allumé en permanence	Application suspendue
DOUGE	Clignotant rapide (0,2 sec.)	L'application s'est arrêtée en raison d'une tension trop faible
ROUGE	Allumé en permanence	Défaillance du système (erreur fatale)

5. CONCEPTS DE BASE

5.1 ALLUMER LE MONITEUR

Connectez le câblage du contrôleur à l'alimentation 12 VCC du tracteur et connectez le contrôleur à la machine.





DÉBRANCHER LA PRISE D'ALIMENTATION 12 VCC DU CONTROLEUR LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS.



DÉBRANCHER LE LIEN DU CONTROLEUR À LA MACHINE AVANT DE DÉTACHER LA MACHINE DU TRACTEUR.

5.2 STRUCTURE DES ÉCRANS

Le contrôleur permet de visualiser l'état de la machine base des symboles affichés à l'écran. Selon les équipements optionnels installés sur la machine, différents symboles s'affichent.

Le contrôleur dispose de 5 écrans entre lesquels nous pouvons naviguer. Les différents écrans et leurs fonctions sont détaillés ci-dessous :

ÉCRAN	FONCTION
1/5	Écran principal de travail et alarmes.
2/5	Écran du compteur d'hectares.
3/5	Configuration générale des paramètres.
4/5	Configuration du jalonnage.
5/5	Affichage de la configuration de la machine.



AU CENTRE DE LA PARTIE INFÉRIEURE DE L'ÉCRAN SE TROUVE L'INDICATEUR DE L'ÉCRAN SUR LEQUEL NOUS NOUS TROUVONS.





IMPORTANT : LES ICÔNES QUI APPARAISSENT EN BAS DE L'ÉCRAN SONT ACTIVÉES OU DÉ-SACTIVÉES À L'AIDE DU BOUTON SITUÉ SOUS CELLES-CI (MAINTENIR ENFONCÉ PENDANT 3 SECONDES). S'IL N'Y A PAS D'ICÔNE, LE BOUTON EST DÉSACTIVÉ.

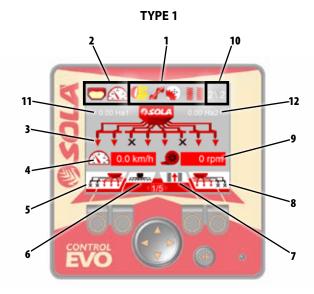


PENDANT LE TRAVAIL, IL EST RECOMMANDÉ DE TRAVAILLER AVEC L'ÉCRAN 1/5.

5.2.1 ÉCRAN 1/5: TRAVAIL

5.2.1.1 MACHINES PNEUMATIQUES

Écran principal, où s'affichent les valeurs les plus importantes et où il est possible d'activer/désactiver les différentes fonctions.



TYPE 2



Nº	ICÔNES	FONCTION
1		Affichage des composants activés (manuelles ou automatiques).
2		Affichage des alarmes actives annulées (niveau de la trémie et vitesse).
3	X	Affichage des sorties fermées dans le semoir.
4	km/h	Affichage de la vitesse de travail en km/h.
5	× × × × × × 1	Activation de la fermeture des pièces repliables gauche et droite, Activation fermeture pièces repliables gauche, Activation fermeture moitié machine gauche, Activation de la coupure totale du semis doseur 1, ou non installé.
6		Activation de la coupure totale des semis.
7	1	Activation manuelle du jalonnage et sélection du passage.
8	2 1	Activation fermeture pièces repliables droite, Activation fermeture moitié machine droite ou Activation de la coupure totale du semis doseur 2, Activation de la coupure totale de l'engrais doseur 2 ou non installé.
9	rpm	Affichage des tours/minute de la turbine.
10	2\2	Affichage des passages du jalonnage : passage actuel \ passages totaux.
11	Ha1	Affichage des hectares partiels 1
12	Ha2	Affichage des hectares partiels 2

5.2.1.2 ALARMES

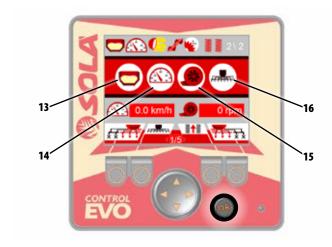
Lorsque le contrôleur détecte un dysfonctionnement de la machine, une bande d'alarmes apparaît à l'écran, indiquant de manière intermittente l'alarme en question. Les alarmes sont accompagnées d'un signal sonore.

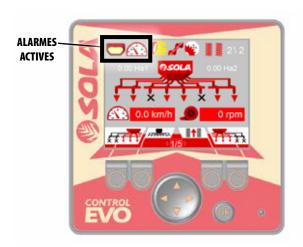


POUR ARRÊTER LE SIGNAL SONORE ET LA BANDE D'ALARMES DE TRÉMIE ET DE VITESSE, APPUYEZ SUR LE BOUTON OK.



L'ALARME DE COUPURE TOTALE S'AFFICHE DE MANIÈRE FIX ET COMME RAPPEL DE SON AC-TIVATION, LORSQUE LA MACHINE NE PEUT PAS SEMER. Une fois les alarmes de trémie et/ou de vitesse désactivées, si le problème n'est pas résolu, elles s'afficheront en haut de l'écran jusqu'à ce que le problème soit résolu.



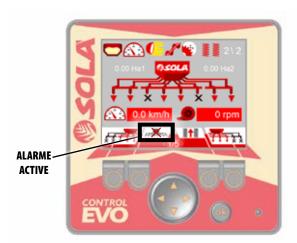






POUR ARRÊTER LE SIGNAL SONORE ET LA BANDE D'ALARME DE DYSFONCTIONNEMENT DE LA COU-PE TOTALE, IL FAUT APPUYER SUR LE BOUTON OK.

Une fois l'alarme de dysfonctionnement en cas de coupure totale désactivée, si le problème n'est pas résolu, il apparaîtra en bas de l'écran jusqu'à ce qu'il soit résolu.



5.2.1.3 ACTIONS EN COURS

Pendant le travail avec le semoir et si votre machine est équipée des dispositifs correspondants, vous pouvez contrôler manuellement :

- 1 Coupure totale de .
 - **1.1**-Largeur totale de semis (machines avec 1 doseur de type 1).
 - **1.2**-Largeur totale de semis (machines avec 1 doseur de type 2).
 - **1.3** Coupe totale pour semis et coupe totale pour épandage d'engrais (machines avec 2 doseurs, semences-engrais).
 - **1.4** Coupe totale (machines avec 2 doseurs, graine-graine).
- 2 Coupe partielle des semis :
 - 2.1 Pièces repliables dépendantes (gauche et droite).
 - 2.2 Pièces pliables indépendantes (gauche ou droite).
 - **2.3** Fermeture moitié machine à gauche ou à droite (type 1).
 - **2.4**-Fermeture moitié machine à gauche ou à droite (type 2).
- 3 Jalonnage de chemins (jalonnage).



IMPORTANT : SELON LA CONFIGURATION DU SEMOIR, L'AFFICHAGE DES ÉCRANS DU CONTRO-LEUR PEUT VARIER.

1.1- COUPE TOTALE DE SEMIS AVEC 1 DOSEUR DE TYPE 1

Pour **ACTIVER** la coupure totale du semis, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.





IMPORTANT : UNE FOIS QUE LA COUPURE TOTALE DU SEMIS EST ACTIVÉE, UNE ALARME APPARAÎT À L'ÉCRAN POUR SIGNALER QUE, DANS CES CONDITIONS, LA MACHINE NE PEUT PAS SEMER.





L'ALARME NE SERA ANNULÉE QUE LORSQUE LA COUPURE TOTALE DU SEMIS SERA DÉSACTIVÉE.

Pour **DÉSACTIVER la** coupure totale du semis, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.



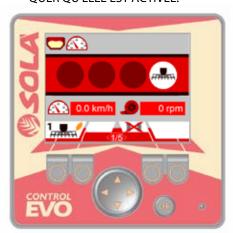
1.2- COUPE TOTALE DE SEMIS AVEC 1 DOSEUR DE TYPE 2

Pour **ACTIVER** la coupure totale du semis, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.





IMPORTANT : UNE FOIS QUE LA COUPE TOTA-LE DU SEMIS EST ACTIVÉE, UNE ALARME APPA-RAÎT À L'ÉCRAN POUR SIGNALER QUE, DANS CES CONDITIONS, LA MACHINE NE PEUT PAS SEMER. L'ICÔNE DE COUPE CLIGNOTERA POUR INDI-QUER QU'ELLE EST ACTIVÉE.





L'ALARME NE SERA ANNULÉE QUE LORSQUE LA COUPURE TOTALE DU SEMIS SERA DÉSACTIVÉE.



Pour **ACTIVER** la coupure totale de **SEMIS**, il faut appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.





IMPORTANT: UNE FOIS QUE LA COUPE TOTA-LE DU SEMIS EST ACTIVÉE, UNE ALARME APPA-RAÎT À L'ÉCRAN POUR SIGNALER QUE, DANS CES CONDITIONS, LA MACHINE NE PEUT PAS SEMER. L'ICÔNE DE COUPE CLIGNOTERA POUR INDI-QUER QU'ELLE EST ACTIVÉE.





L'ALARME NE SERA ANNULÉE QUE LORSQUE LA COUPURE TOTALE DU SEMIS SERA DÉSACTIVÉE.

Pour **DÉSACTIVER la** coupure totale du semis, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.



Pour **DÉSACTIVER la** coupure totale du semis, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.



1.4- COUPE TOTALE DE SEMIS MACHINES AVEC 2 DOSEURS (semence-semence)

Pour **ACTIVER** la coupure totale de **l'engrais**, il faut appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.

Pour **ACTIVER** la coupure totale du semis, il faut appuyer simultanément sur les deux boutons pendant 3 secondes.







IMPORTANT : UNE FOIS LA COUPURE TOTALE DE L'ENGRAIS ACTIVÉE, L'ICÔNE À L'ÉCRAN CLIGNOTERA POUR INDIQUER QUE LA COUPURE DE L'ENGRAIS EST ACTIVÉE.



IMPORTANT: UNE FOIS QUE LA COUPE TOTA-LE DU SEMIS EST ACTIVÉE, UNE ALARME APPA-RAÎT À L'ÉCRAN POUR SIGNALER QUE, DANS CES CONDITIONS, LA MACHINE NE PEUT PAS SEMER. LES ICÔNES DE COUPE CLIGNOTENT POUR INDI-QUER QU'ELLES SONT ACTIVÉES.

Pour **DÉSACTIVER la** coupure totale du semis, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.







L'ALARME NE SERA DÉSACTIVÉE QUE LORSQUE L'UN DES DEUX DOSEURS OU LES DEUX SE-RONT DÉSACTIVÉS.

Pour **DÉSACTIVER la** coupure totale du semis, appuyez simultanément sur les 2 boutons pendant 3 secondes.



2.1- PIÈCES REPLIABLES DÉPENDANTES (gauche et droite) :

Pour **ACTIVER** la fermeture des sorties des parties repliables de la machine, il faut appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.



Pour **DÉSACTIVER** la fermeture des sorties des parties repliables de la machine, il faut appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.



2.2- PIÈCES REPLIABLES INDÉPENDANTS (gauche ou droite):

Pour **ACTIVER** la fermeture des sorties de la partie rabattable **GAUCHE** de la machine, il faut appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.



Pour **DÉSACTIVER** la fermeture des sorties de la partie repliable **GAUCHE** de la machine, il faut appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.



2.3- FERMETURE MOITIÉ MACHINE (gauche ou droite) TYPE 1



POUR **ACTIVER/DÉSACTIVER** LES SORTIES DE LA PARTIE REPIIABLE **DROITE**, MAINTENEZ ENFONCÉ LE BOUTON DE DROITE PENDANT 3 SECONDES.





SI NÉCESSAIRE, LES DEUX PIÈCES REPLIABLES PEUVENT ÊTRE ACTIVÉES EN MÊME TEMPS. POUR CELA, IL FAUT D'ABORD ACTIVER L'UNE, PUIS L'AUTRE, EN MAINTENANT ENFONCÉ LE BOUTON CORRESPONDANT PENDANT 3 SECONDES.



Pour **ACTIVER** la fermeture des sorties de **la MOITIÉ GAUCHE DE LA MACHINE**, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.



Pour **DÉSACTIVER** la fermeture des sorties de **la MÉDIUM MACHINE GAUCHE**, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.





POUR **ACTIVER/DÉSACTIVER** LES SORTIES DE LA **MOITIÉ DROITE DE LA MACHINE**, MAINTE-NEZ ENFONCÉ LE BOUTON DE DROITE PENDANT 3 SECONDES.



2.4- FERMETURE MOITIÉ MACHINE (gauche ou droite) TYPE 2

Pour **ACTIVER** la fermeture des sorties de **la MOITIÉ GAUCHE DE LA MACHINE**, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.



Pour **DÉSACTIVER** la fermeture des sorties de **la MÉDIUM MACHINE GAUCHE**, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.





POUR **ACTIVER/DÉSACTIVER** LES SORTIES DE LA **MOITIÉ DROITE DE LA MACHINE**, MAINTE-NEZ ENFONCÉ LE BOUTON DE DROITE PENDANT 3 SECONDES.

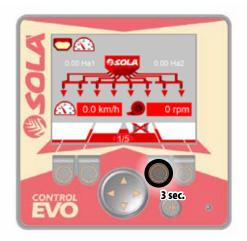


3- JALONNAGE (jalonnage):



IMPORTANT : AVANT DE COMMENCER À UTI-LISER LE JALONNAGE, IL EST INDISPENSABLE DE CONFIGURER LE MONITEUR, VOIR SECTION 5.2.4 ÉCRAN 4/5 : JALONNAGE

Une fois le contrôleur configuré en fonction de la largeur de pulvérisation, pour **ACTIVER** le jalonnage, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes. Pour **DÉSACTIVER** le jalonnage, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.





5.2.2 ÉCRAN 2/5 : COMPTE HECTARES

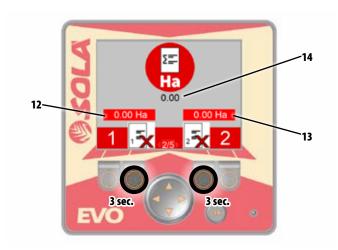


À HAUT À DROITE DU CONTROLEUR, IL INDIQUE LA SÉQUENCE DE PASSAGES À EFFECTUER POUR LA LARGEUR DE PULVÉRISATION (PASSAGE AC-TUEL / PASSAGES TOTAUX).

Pour modifier manuellement le numéro du PASSAGE ACTUEL, appuyez sur le bouton. Chaque fois que vous appuyez dessus, le numéro du passage augmente.



Écran affichant les hectares travaillés.



Nº	ICÔNES	FONCTION
12	На	Compteur partiel d'hectares 1.
13	На	Compteur d'hectares partiel 2.
14	∑= Ha	Compteur d'hectares totaux.



POUR EFFACER LES HECTARES PARTIELS, IL FAUT MAINTENIR ENFONCÉ LE BOUTON SOUS L'ICÔNE PENDANT 3 SECONDES.

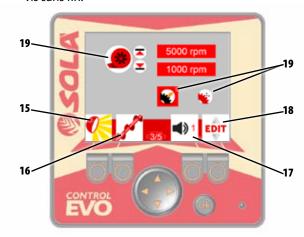


PENDANT LE FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE, LES HECTARES SONT AJOUTÉS À TOUS LES COMPTEURS. À LA DEMANDE DE L'UTILISATEUR, IL EST POSSIBLE DE RÉINITIALISER LE PARTIEL 1 OU LE PARTIEL 2. LES HECTARES TOTAUX NE PEUVENT PAS ÊTRE EFFACÉS.

5.2.3 ÉCRAN 3/5 : CONFIGURATION DE 5.2.3.1 PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE **TRAVAIL**

Écran de configuration du travail pour :

- **1.** Plage de fonctionnement de la turbine.
- 2. Sélection du type de semence.
- 2. Volume de l'alarme.
- 3. Activation/désactivation des éclairages de travail et de la vis sans fin.



No	ICÔNES	FONCTION
15		Activer/désactiver l'éclairage de travail.
16		Activer/désactiver le vis sans fin.
17	3	Volume de l'alarme.
18	EDIT	Édition / Sélection des paramètres.
19		Sélection du mode de travail, avec graines grosses ou graines petites.
		PAS de sélection du mode de travail, avec graines grosses ou graines petites.
20		Plage de régime de la turbine en fonctionnement pour déclencher l'alarme.

LA TURBINE

Pour modifier la plage de fonctionnement de la turbine, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton ÉDITION/SÉLECTION enfoncé pendant 3 secondes.



2. Les valeurs à modifier apparaîtront à l'écran en vert clair.



IMPORTANT: LE CHAMP À MODIFIER EST IDEN-TIFIÉ PAR UNE BANDE VERT FONCÉ.



3. Appuyez sur le bouton ÉDITION/SÉLECTION pour changer le champ à modifier jusqu'à ce que la bande verte foncée se trouve au-dessus de la valeur que vous souhaitez modifier.



4. Appuyez sur la FLÈCHE VERS LE HAUT (augmentation de la valeur) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (diminution de la valeur).



5. Maintenez le bouton OK enfoncé pendant 3 secondes pour accepter et quitter le mode édition.



5.2.3.2 SÉLECTION DU TYPE DE SEMENCE

Pour changer le type de graine (grande ou petite), procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton ÉDITION/SÉLECTION enfoncé pendant 3 secondes.



2. Les valeurs à modifier apparaîtront à l'écran en vert clair.



IMPORTANT : LE CHAMP À MODIFIER EST IDENTIFIÉ PAR UNE BANDE VERT FONCÉ.



5.2.3.3 VOLUME DE L'T DE L'ALARME

3. Appuyez sur le bouton ÉDITION/SÉLECTION pour passer d'un champ à l'autre jusqu'à ce que la bande verte foncée se trouve au-dessus des icônes de graines.



4. Appuyez sur la FLÈCHE VERS LE HAUT ou la FLÈCHE VERS LE BAS pour changer le type de graine.



5. Maintenez le bouton OK enfoncé pendant 3 secondes pour accepter et quitter le mode édition.



Pour modifier le volume de l'alarme, appuyez sur le bouton de volume. Chaque pression modifie le volume d'un cran, de 1 à 5.



5.2.3.4 PHARES DE TRAVAIL

Pour activer ou désactiver l'éclairage de travail, il faut appuyer sur le bouton situé sous l'icône.





IMPORTANT : SUR L'ÉCRAN 1/5, L'ICÔNE DES FEUX DE TRAVAIL APPARAÎTRA EN HAUT DE L'ÉCRAN LORSQU'ILS SONT ACTIVÉS.



5.2.3.5 CHARGEUR À VIS SANS FIN

Pour activer ou désactiver le chargeur vis sans fin, il faut appuyer sur le bouton situé sous chaque icône.





IMPORTANT : SUR L'ÉCRAN 1/5, L'ICÔNE DES FEUX DE TRAVAIL APPARAÎTRA EN HAUT DE L'ÉCRAN LORSQU'ILS SONT ACTIVÉS.



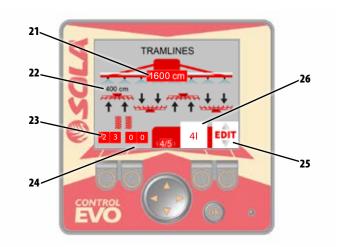
5.2.4 ÉCRAN 4/5 : JALONNAGE

Si vous travaillez avec un semoir équipé d'un jalonneur, vous devez connaître le nombre et l'emplacement des mécanismes de contrôle des voies installés sur votre semoir. Le graphique suivant montre un exemple d'installation des mécanismes de voies sur votre semoir.

SEMOIR AVEC JALONNAGE DE CHEMINS	ТҮРЕ	FONCTION
× × × × × ×	SIMÉTRICO	Un mécanisme de ja- lonnage des chemins vers la partie centrale du semoir.
× × v v v	ASIMÉTRI- QUE	Un mécanisme de ja- lonnage situé à gauche du semoir.
	ASIMÉTRI- QUE	Un mécanisme de ja- lonnage situé à droite du semoir.

Le jalonnage installé sur la machine peut être :

- 1. Jalonnage symétrique.
- 2. Jalonnage ASIMÉTRIQUE.

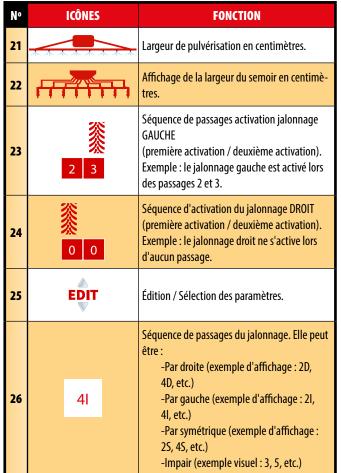




IMPORTANT: EN FONCTION DE LA CONFIGURA-TION DU JALONNAGE INSTALLÉ SUR LA MACHINE ET DE LA LARGEUR DU PULVÉRISATEUR, LE CON-TROLEUR AFFICHE LA SÉQUENCE DE PASSAGES DU JALONNAGE DISPONIBLE POUR CETTE COM-BINAISON.



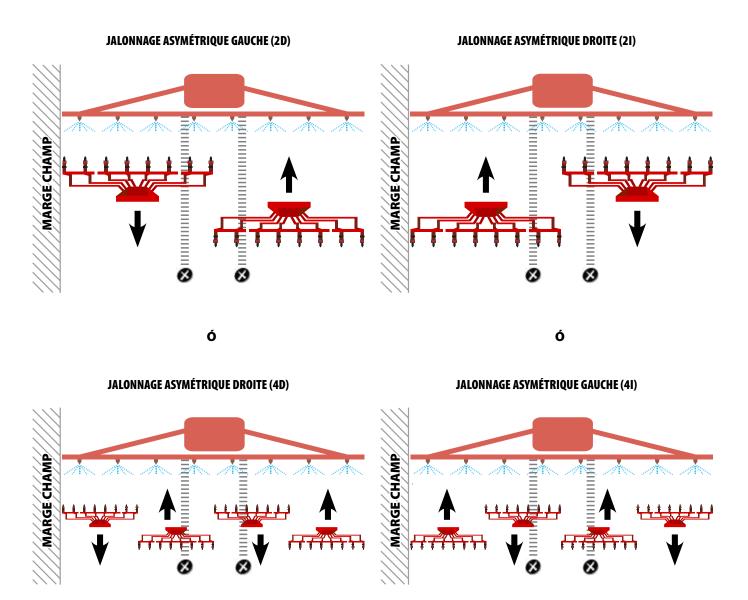
IMPORTANT: LE CONTRÔLEUR SORT DE L'USINE PROGRAMMÉ POUR LE SEMOIR SUR LEQUEL IL EST MONTÉ. IL NE DOIT DONC AFFICHER QUE LES VALEURS ET IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ENTRER DANS LA PROGRAMMATION.



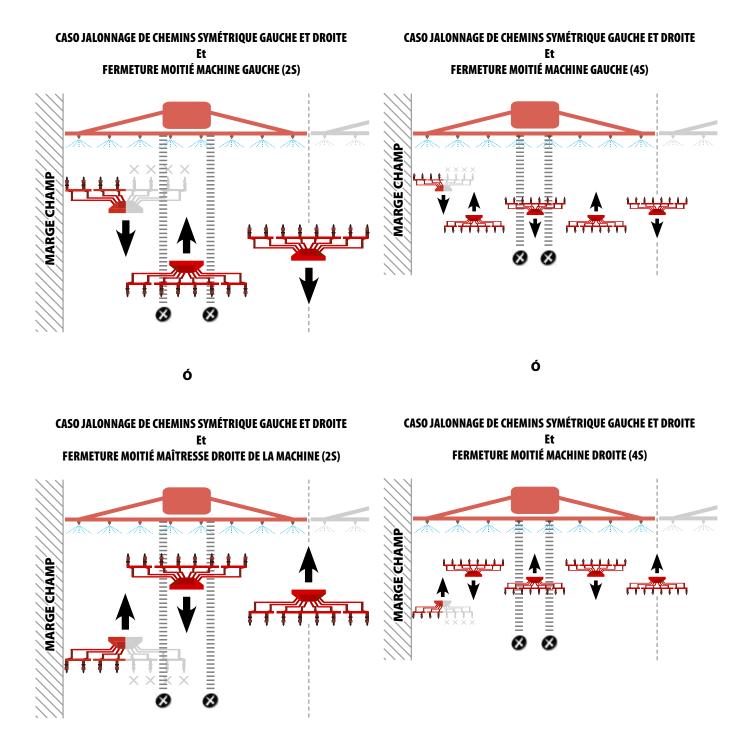
5.2.4.1 SÉQUENCE DE PASSAGES DU JALONNAGE

Le jalonneur est activé par les séquences de passages de travail prédéfinies par le contrôleur, ces séquences étant les suivantes :

- 1. Séquence de passage À **DROITE**: le jalonnage **ASYMÉTRI- QUE** (droite ou gauche) doit être installé sur la machine et il faut commencer le champ en laissant la MARGE À **DROITE** de la machine.
- 2. Séquence de passage GAUCHE, le jalonneur ASYMÉTRI-QUE (droite ou gauche) doit être installé sur la machine et il faut commencer le champ en laissant la MARGE À GAUCHE de la machine.



3. Séquence de passage PAR **symétrique**, le jalonnage **symétrique** doit être installé sur la machine (droite et gauche), fermeture moitié machine (droite ou gauche), et il faut commencer à semer le champ avec la fermeture moitié machine activée (fermeture moitié machine droite avec la marge à gauche, et fermeture moitié machine gauche avec la marge à droite).



4. Séquence de passage IMPARE : le jalonnage **symétrique (** droite et gauche) doit être installé sur la machine .

CAS JALONNEUR DE CHEMINS SYMÉTRIQUE GAUCHE ET DROITE (3) CASO JALONNAGE DE CHEMINS SYMÉTRIQUE GAUCHE ET DROITE (5) CAS JALONNEUR DE CHEMINS SYMÉTRIQUE GAUCHE ET DROITE (3) CASO JALONNAGE DE CHEMINS SYMÉTRIQUE GAUCHE ET DROITE (5)

5.2.4.2 CONFIGURATION DU JALONNAGE

Pour configurer le jalonnage, procédez comme suit :



IMPORTANT : LE CONTRÔLEUR EST PROGRAM-MÉ POUR UN PULVÉRISATEUR D'UNE LARGEUR MAXIMALE DE 50 MÈTRES.

1. Maintenez le bouton ÉDITION/SÉLECTION enfoncé pendant 3 secondes.



2. La valeur à modifier apparaîtra en vert à l'écran.



3. Appuyez sur la FLÈCHE VERS LE HAUT (augmentation de la valeur) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (diminution de la valeur) pour modifier la largeur de travail du pulvérisateur.





IMPORTANT : SI LA VALEUR DE LA SÉQUENCE DE PASSAGES DU JALONNAGE EST « 0 », LA LAR-GEUR DU PULVÉRISATEUR N'EST PAS ADAPTÉE AU JALONNAGE INSTALLÉ SUR LE SEMOIR, VOIR L'IMAGE SUIVANTE.



4. Maintenez le bouton OK enfoncé pendant 3 secondes pour accepter et quitter le mode édition.

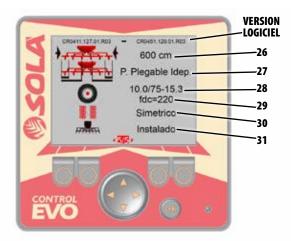


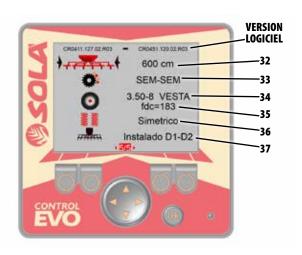
5.2.5 ÉCRAN 5/5 : CONFIGURATION DE LA MACHINE

Écran affichant les mesures et les composants installés dans la machine. Selon le logiciel installé, l'affichage des écrans du contrôleur peut varier.



IMPORTANT : SI VOUS APPORTEZ DES MODIFICATIONS À VOTRE MACHINE QUI DOIVENT ÊTRE CONTRÔLÉES PAR LE CONTROLEUR, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE CONCESSIONNAIRE.





Nº	ICÔNES	INFORMATIONS
26	+	Largeur de travail du semoir en centimètres.
27		Fermeture partielle des semis : - Pièces pliables dépendantes (gauche et droite). - Pièces repliables indépendantes (gauche ou droite). - Fermeture moitié machine (gauche ou droite).
28	*	Type et modèle de roue de transmission.
29	n/a	Facteur de calibrage : - fdc=220 (pour roue 10.0/75-15.3) - fdc=236 (pour roue 340/55-16)
30	% %	Si vous disposez d'un jalonnage, il peut s'agir : - Symétrique. - Asymétrique D (droite). - Asymétrique I (gauche).
31		Coupure totale de semis (installé ou non installé).

Nº	ICÔNES	INFORMATIONS
32)	Largeur de travail du semoir en centimètres.
33	Ö	Type de doseur, peut être : - SEM (semence) SEM-SEM (graine - graine) SEMOIR COMBINÉ (semence - engrais).
34	*	Type et modèle de roue de transmission.
35	n/a	Facteur de calibrage : fdc=183 (pour roue 3,50-8; modèles VESTA) fdc=123 (pour roue 4.00-8; modèles A-6000)
36	***	Si vous disposez d'un jalonnage, il peut s'agir : - Symétrique. - Asymétrique D (droite). - Asymétrique I (gauche).
37		Coupure totale du semis : - Installé D1 (doseur 1). - Installé D1-D2 (doseur 1 - doseur 2). - Non installé.

5. 2.5.1 CONFIGURATION DU FACTEUR D' T CALIBRATION (FDC)

Pour modifier le facteur de calibrage, procédez comme suit :

1. Pour passer en mode édition, maintenez tous les boutons enfoncés pendant 3 secondes.



3. Appuyez sur la FLÈCHE VERS LE HAUT (augmentation de la valeur) ou la FLÈCHE VERS LE BAS (diminution de la valeur).





IMPORTANT : LE CONTROLEUR EST PROGRAM-MÉ POUR INTRODUIRE UN FACTEUR DE CALIBRA-GE COMPRIS ENTRE 0 ET 255.

2. La valeur à modifier apparaîtra en vert à l'écran.



4. Maintenez le bouton OK enfoncé pendant 3 secondes pour accepter et quitter le mode édition.



6. GLOSSAIRE

6.1 ICONES

Vous trouverez ci-dessous une légende des icônes pouvant apparaître à l'écran :

ICÔNE	FONCTION			
	ALARME COUPURE TOTALE ACTIVÉE			
	ALARME DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT COUPU- RE TOTALE			
	ALARME NIVEAU DE PRODUIT DANS LA TRÉMIE			
	ALARME TURBINE			
	ALARME VITESSE 0 km/h			
	BANDE D'ALARMES			
	ACTIVATION COUPURE TOTALE DU SEMIS			
1 1	ACTIVATION COUPURE TOTALE DU SEMIS DOSEUR 1			
2	ACTIVATION COUPURE TOTALE DU SEMIS DOSEUR 2			
2	ACTIVATION SUSPENSION TOTALE DE L'ABONNE- MENT DOSEUR 2			
X V V V X	ACTIVATION FERMETURE PARTIE REPIIABLE DROITE ET GAUCHE			
XXVV	ACTIVATION FERMETURE PARTIE REPIIABLE GAUCHE			

ICÔNE	FONCTION				
T X X	ACTIVATION FERMETURE PARTIE REPIIABLE DROITE				
××××	ACTIVATION FERMETURE MOYENNE MOITIÉ MACHINE GAUCHE				
V X X X X	ACTIVATION FERMETURE MOYENNE MACHINE DROITE				
D	ALARME DE TRÉMIE ACTIVE				
150 mm	LECTURE VITESSE DE ROTATION DE LA TURBINE				
	LIMITES DE RÉVOLUTIONS DE LA TURBINE (tr/min				
	LECTURE VITESSE DE SEMIS O ALARME DE VITESSE ACTIVE				
	SEMENCE NORMALE				
	ACTIVATION GRAINE NORMALE				
	PETITE GRAINE				
739	ACTIVATION PETITE GRAINE				
Ø:	TYPE DE DOSEUR				
	LUMIÈRES DE TRAVAIL				
	ACTIVATION DE L'ÉCLAIREUR DE TRAVAIL				

ICÔNE	FONCTION		
※↑ ※	JALONNAGE ACTIVÉ ET MODIFICATION DE PASSAGE		
	JALONNAGE DÉSACTIVÉ		
※ ※	AFFICHAGE DU JALONNAGE ACTIVÉ		
3	VOLUME DE L'ALARME		
	SINFÍN		
	ACTIVATION DE L'INFINITÉ		
EDIT	ÉDITION / SÉLECTION DES PARAMÈ- TRES.		
1 = 1	EFFACER COMPTEUR HECTARES PARTIEL 1		
2	EFFACER COMPTEUR HECTARES PARTIEL 2		
Σ= Ha	COMPTEUR HECTARES TOTAUX		
+	LARGEUR DE TRAVAIL DU SEMOIR		
	FERMETURE PARTIELLE DE LA SEMIS		
(8)	TYPE ET MODÈLE DE ROUE DE TRANS- mission		
	PULVÉRISATEUR		



MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ, S.L.

Ctra. de Igualada, s/n. 08280 **CALAF** (Barcelone) Espagne Tél. (0034) 93 868 00 60 - Fax (0034) 93 868 00 55

